

# Romans 8



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strong's

1 There is therefore<sup>G686</sup> now<sup>G3568</sup> no<sup>G3762</sup> condemnation<sup>G2631</sup> to them which are in<sup>G1722</sup> Christ<sup>G5547</sup> Jesus<sup>G2424</sup>, who walk<sup>G4043</sup> not<sup>G3361</sup> after<sup>G2596</sup> the flesh<sup>G4561</sup>, but<sup>G235</sup> after<sup>G2596</sup> the Spirit<sup>G4151</sup>. 2 For<sup>G1063</sup> the law<sup>G3551</sup> of the Spirit<sup>G4151</sup> of life<sup>G2222</sup> in<sup>G1722</sup> Christ<sup>G5547</sup> Jesus<sup>G2424</sup> hath made<sup>G1659</sup> me<sup>G3165</sup> free<sup>G1659</sup> from<sup>G575</sup> the law<sup>G3551</sup> of sin<sup>G266</sup> and<sup>G2532</sup> death<sup>G2288</sup>. 3 For<sup>G1063</sup> what the law<sup>G3551</sup> could not do<sup>G102</sup>, in<sup>G1722</sup> that<sup>G3739</sup> it was weak<sup>G770</sup> through<sup>G1223</sup> the flesh<sup>G4561</sup>, God<sup>G2316</sup> sending<sup>G3992</sup> his own<sup>G1438</sup> Son<sup>G5207</sup> in<sup>G1722</sup> the likeness<sup>G3667</sup> of sinful<sup>G266</sup> flesh<sup>G4561</sup>, and<sup>G2532</sup> for<sup>G4012</sup> sin<sup>G266</sup>, condemned<sup>G2632</sup> sin<sup>G266</sup> in<sup>G1722</sup> the flesh<sup>G4561.1</sup>. 4 That<sup>G2443</sup> the righteousness<sup>G1345</sup> of the law<sup>G3551</sup> might be fulfilled<sup>G4137</sup> in<sup>G1722</sup> us<sup>G2254</sup>, who walk<sup>G4043</sup> not<sup>G3361</sup> after<sup>G2596</sup> the flesh<sup>G4561</sup>, but<sup>G235</sup> after<sup>G2596</sup> the Spirit<sup>G4151</sup>. 5 For<sup>G1063</sup> they that are<sup>G5607</sup> after<sup>G2596</sup> the flesh<sup>G4561</sup> do mind<sup>G5426</sup> the things<sup>G3588</sup> of the flesh<sup>G4561</sup>, but<sup>G1161</sup> they that are after<sup>G2596</sup> the Spirit<sup>G4151</sup> the things<sup>G3588</sup> of the Spirit<sup>G4151</sup>. 6 For<sup>G1063</sup> to be<sup>G5427</sup> carnally<sup>G4561</sup> minded<sup>G5427</sup> is death<sup>G2288</sup>; but<sup>G1161</sup> to be<sup>G5427</sup> spiritually<sup>G4151</sup> minded<sup>G5427</sup> is life<sup>G2222</sup> and<sup>G2532</sup> peace<sup>G1515.23</sup>. 7 Because<sup>G1360</sup> the carnal<sup>G4561</sup> mind<sup>G5427</sup> is enmity<sup>G2189</sup> against<sup>G1519</sup> God<sup>G2316</sup>. for<sup>G1063</sup> it is<sup>G5293</sup> not<sup>G3756</sup> subject<sup>G5293</sup> to the law<sup>G3551</sup> of God<sup>G2316</sup>, neither<sup>G3761</sup> indeed<sup>G1063</sup> can be<sup>G1410.4</sup>. 8 So then<sup>G1161</sup> they that are<sup>G5607</sup> in<sup>G1722</sup> the flesh<sup>G4561</sup> cannot<sup>G3756</sup> G1410 please<sup>G700</sup> God<sup>G2316.9</sup>. But<sup>G1161</sup> ye<sup>G5210</sup> are<sup>G2075</sup> not<sup>G3756</sup> in<sup>G1722</sup> the flesh<sup>G4561</sup>, but<sup>G235</sup> in<sup>G1722</sup> the Spirit<sup>G4151</sup>, if so be<sup>G1512</sup> that the Spirit<sup>G4151</sup> of God<sup>G2316</sup> dwell<sup>G3611</sup> in<sup>G1722</sup> you<sup>G5213</sup>. Now<sup>G1161</sup> if any man<sup>G1536</sup> have<sup>G2192</sup> not<sup>G3756</sup> the Spirit<sup>G4151</sup> of Christ<sup>G5547</sup>, he<sup>G3778</sup> is<sup>G2076</sup> none<sup>G3756</sup> of his<sup>G846</sup>.

10 And<sup>G1161</sup> if<sup>G1487</sup> Christ<sup>G5547</sup> be in<sup>G1722</sup> you<sup>G5213</sup>, the body<sup>G4983</sup> G3303 is dead<sup>G3498</sup> because<sup>G1223</sup> of sin<sup>G266</sup>; but<sup>G1161</sup> the Spirit<sup>G4151</sup> is life<sup>G2222</sup> because<sup>G1223</sup> of righteousness<sup>G1343</sup>. 11 But<sup>G1161</sup> if<sup>G1487</sup> the Spirit<sup>G4151</sup> of him that raised up<sup>G1453</sup> Jesus<sup>G2424</sup> from<sup>G1537</sup> the dead<sup>G3498</sup> dwelt<sup>G3611</sup> in<sup>G1722</sup> you<sup>G5213</sup>, he that raised up<sup>G1453</sup> Christ<sup>G5547</sup> from<sup>G1537</sup> the dead<sup>G3498</sup> shall<sup>G2227</sup> also<sup>G2532</sup> quicken<sup>G2227</sup> your<sup>G5216</sup> mortal<sup>G2349</sup> bodies<sup>G4983</sup> by<sup>G1223</sup> his<sup>G846</sup> Spirit<sup>G4151</sup> that dwelleth<sup>G1774</sup> in<sup>G1722</sup> you<sup>G5213.5</sup>. 12 Therefore<sup>G686</sup> G3767, brethren<sup>G80</sup>, we are<sup>G2070</sup> debtors<sup>G3781</sup>, not<sup>G3756</sup> to the flesh<sup>G4561</sup>, to live<sup>G2198</sup> after<sup>G2596</sup> the flesh<sup>G4561</sup>. 13 For<sup>G1063</sup> if<sup>G1487</sup> ye live<sup>G2198</sup> after<sup>G2596</sup> the flesh<sup>G4561</sup>, ye shall<sup>G3195</sup> die<sup>G599</sup>; but<sup>G1161</sup> if<sup>G1487</sup> G2289 ye through the Spirit<sup>G4151</sup> do mortify<sup>G2289</sup> the deeds<sup>G4234</sup> of the body<sup>G4983</sup>, ye shall live<sup>G2198</sup>. 14 For<sup>G1063</sup> as many as<sup>G3745</sup> are led<sup>G71</sup> by the Spirit<sup>G4151</sup> of God<sup>G2316</sup>, they<sup>G3778</sup> are<sup>G1526</sup> the sons<sup>G5207</sup> of God<sup>G2316</sup>. 15 For<sup>G1063</sup> ye have<sup>G2983</sup> not<sup>G3756</sup> received<sup>G2983</sup> the spirit<sup>G4151</sup> of bondage<sup>G1397</sup> again<sup>G3825</sup> to<sup>G1519</sup> fear<sup>G5401</sup>; but<sup>G235</sup> ye have received<sup>G2983</sup> the Spirit<sup>G4151</sup> of adoption<sup>G5206</sup>, whereby<sup>G1722</sup> G3739 we cry<sup>G2896</sup>, Abba<sup>G5</sup>, Father<sup>G3962</sup>. 16 The Spirit<sup>G4151</sup> itself<sup>G846</sup> beareth witness<sup>G4828</sup> with our<sup>G2257</sup> spirit<sup>G4151</sup>, that<sup>G3754</sup> we are<sup>G2070</sup> the children<sup>G5043</sup> of God<sup>G2316</sup>.

17 And<sup>G1161</sup> if<sup>G1487</sup> children<sup>G5043</sup>, then<sup>G2532</sup> heirs<sup>G2818</sup>; heirs<sup>G2818</sup> of God<sup>G3303</sup> G2316, and<sup>G1161</sup> joint-heirs<sup>G4789</sup> with Christ<sup>G5547</sup>; if so be<sup>G1512</sup> that we suffer with<sup>G4841</sup> him, that<sup>G2443</sup> we may be<sup>G4888</sup> also<sup>G2532</sup> glorified together<sup>G4888</sup>. 18 For<sup>G1063</sup> I reckon<sup>G3049</sup> that<sup>G3754</sup> the sufferings<sup>G3804</sup> of this present<sup>G3568</sup> time<sup>G2540</sup> are not<sup>G3756</sup> worthy<sup>G514</sup> to be compared with<sup>G4314</sup> the glory<sup>G1391</sup> which shall<sup>G3195</sup> be revealed<sup>G601</sup> in<sup>G1519</sup> us<sup>G2248</sup>. 19 For<sup>G1063</sup> the earnest expectation<sup>G603</sup> of the creature<sup>G2937</sup> waiteth<sup>G553</sup> for the manifestation<sup>G602</sup> of the sons<sup>G5207</sup> of God<sup>G2316</sup>. 20 For<sup>G1063</sup> the creature<sup>G2937</sup> was made subject<sup>G5293</sup> to vanity<sup>G3153</sup>, not<sup>G3756</sup> willingly<sup>G1635</sup>, but<sup>G235</sup> by reason<sup>G1223</sup> of him who hath subjected<sup>G5293</sup> the same in<sup>G1909</sup> hope<sup>G1680</sup>, 21 Because<sup>G3754</sup> the creature<sup>G2937</sup> itself<sup>G846</sup> also<sup>G2532</sup> shall be delivered<sup>G1659</sup> from<sup>G575</sup> the bondage<sup>G1397</sup> of corruption<sup>G5356</sup> into<sup>G1519</sup> the glorious<sup>G1391</sup> liberty<sup>G1657</sup> of the children<sup>G5043</sup> of God<sup>G2316</sup>. 22 For<sup>G1063</sup> we know<sup>G1492</sup> that<sup>G3754</sup> the whole<sup>G3956</sup> creation<sup>G2937</sup> groaneth<sup>G4959</sup> and<sup>G2532</sup> travaileth in pain together<sup>G4944</sup> until<sup>G891</sup> now<sup>G3568.6</sup>. 23 And<sup>G1161</sup> not<sup>G3756</sup> only<sup>G3440</sup> they, but<sup>G235</sup> ourselves<sup>G846</sup> also<sup>G2532</sup>, which have<sup>G2192</sup> the firstfruits<sup>G536</sup> of the Spirit<sup>G4151</sup>, even<sup>G2532</sup> we<sup>G2249</sup> ourselves<sup>G846</sup> groan<sup>G4727</sup> within<sup>G1722</sup> ourselves<sup>G1438</sup>, waiting<sup>G553</sup> for the adoption<sup>G5206</sup>, to wit, the redemption<sup>G629</sup> of our<sup>G2257</sup> body<sup>G4983</sup>. 24 For<sup>G1063</sup> we are saved<sup>G4982</sup> by hope<sup>G1680</sup>; but<sup>G1161</sup> hope<sup>G1680</sup> that is seen<sup>G991</sup> is<sup>G2076</sup> not<sup>G3756</sup> hope<sup>G1680</sup>: for<sup>G1063</sup> what<sup>G3739</sup> a man<sup>G5100</sup> seeth<sup>G991</sup>, why<sup>G5101</sup> doth he<sup>G1679</sup> yet<sup>G2532</sup> hope for<sup>G1679</sup>? 25 But<sup>G1161</sup> if<sup>G1487</sup> we hope<sup>G1679</sup> for that<sup>G3739</sup> we see<sup>G991</sup> not<sup>G3756</sup>, then do we<sup>G553</sup> with<sup>G1223</sup> patience<sup>G5281</sup> wait for<sup>G553</sup> it.

**26** Likewise the Spirit also helpeth our infirmities: for we know not what we should pray for as we ought: but the Spirit itself maketh intercession for us with groanings which cannot be uttered. **27** And he that searcheth the hearts knoweth what is the mind of the Spirit, because he maketh intercession for the saints according to the will of God. **28** And we know that all things work together for good to them that love God, to them who are the called according to his purpose.

**29** For whom he did foreknow, he also did predestinate to be conformed to the image of his Son, that he might be the firstborn among many brethren. **30** Moreover whom he did predestinate, them he also called: and whom he called, them he also justified: and whom he justified, them he glorified.

**31** What shall we then say to these things? If God be for us, who can be against us? **32** He that spared not his own Son, but delivered him up for us all, how shall he not with him also freely give us all things? **33** Who shall lay any thing to the charge of God's elect? It is God that justifieth. **34** Who is he that condemneth? It is Christ that died, yea rather, that is risen again, who is even at the right hand of God, who also maketh intercession for us. **35** Who shall separate us from the love of Christ? shall tribulation, or distress, or persecution, or famine, or nakedness, or peril, or sword? **36** As it is written, For thy sake we are killed all the day long; we are accounted as sheep for the slaughter. **37** Nay, in all these things we are more than conquerors through him that loved us. **38** For I am persuaded, that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor powers, nor things present, nor things to come, **39** Nor height, nor depth, nor any other creature, shall be able to separate us from the love of God, which is in Christ Jesus our Lord.

## Fußnoten

1. for sin: or, by a sacrifice for sin
2. to be carnally...: Gr. the minding of the flesh
3. to be spiritually...: Gr. the minding of the Spirit
4. the carnal...: Gr. the minding of the flesh
5. by: or, because of
6. the...: or, every creature
7. because: or, that